

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِهِ  
الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا





## الشكر والتقدير

الشكر لله من قبل ومن بعد

يمتد شكري الي الدكتورة ميكا كولك من جامعة أمستردام وجميع الأساتذة بقسم الدراما جامعة السودان وأخص منهم مشرف الدراسة الدكتور شمس الدين يونس والبروفسير سعد يوسف عبيد, الأستاذ عبدالحفيظ علي الله , الدكتور صلاح الدين دفع الله, وأسرة مكتبة الكلية , متعمك الله جميعا بالصحة والعافية.

## فهرست المحتويات

الموضوع	الصفحة
البسمة	أ
الآية	ب
الإهداء	ج
الشكر والتقدير	د
الفهرست	هـ

ز	ملخص الدراسة باللغة العربية
ط	ملخص الدراسة باللغة الإنجليزية
1	المقدمة
<b>الفصل الأول: جغرافية السودان والمسرح في السودان</b>	
8	المبحث الأول: مفهوم السودان
12	المبحث الثاني: الجغرافية الطبيعية والبشرية
	المبحث الثالث: المسرح في السودان
29	المسرح المدرسي
32	الفرق والجاليات الأجنبية
38	نشاط الأندية
43	بخت الرضا
45	مسرح بخت الرضا
47	إفتتاح المواسم المسرحية
<b>الفصل الثاني المسرح والمكان</b>	
51	المبحث الأول: المكان في الفلسفة
55	البعد الإجتماعي للمكان
57	المكان الدرامي
57	المكان الروائي
59	مستويات المكان
62	<b>المبحث الثاني المكان المسرحي</b>
62	المعمار المسرحي
65	المسرح الإغريقي
66	ظهور المسرح الكنسي
66	المكان في المسرح الكنسي
67	الكنيسة كمكان مسرحي
69	<b>المبحث الثالث: مابعد الحداثة والمسرح</b>
70	مابعد الحداثة والفن
	<b>المبحث الثاني اتجاهات جديدة في المسرح</b>
73	المسرح والتلفزيون والسينما
79	المسرح في القرن العشرين
80	نيويورك كمكان مسرحي

82	تجربة ماير هولد
83	فرقة فوكو نوفو
	<b>المبحث الثالث: الفرجة الخاصة بالموقع</b>
88	التلقي في الفضاء المفتوح
97	التلقي بين الحضور وإعادة التقديم
	<b>الفصل الثالث</b>
100	المسرح والأدائيات
111	جماعة أبادماك
112	جماعة مسرح الشارع
117	الرمز في فن العمارة
119	مفهوم المكان بين المسرح والطقس
123	التطبيق على مسرحية أنتيجون لسوفكليس

## مستخلص الدراسة

ركزت هذه الدراسة على العروض المسرحية خارج إطار مسرح العلبة الإيطالية، وتم تقسيم العروض خارج العلبة الي مسرح الهواء الطلق، مسرح الموقع، ومسرح الموقع المحدد، بينت الدراسة الفروق بين تلك الأشكال المسرحية المختلفة، وقد حاول الباحث أيضا توفير إطار نظري للخروج عن العلبة الإيطالية، وقد كانت مابعد الحداثة أحد تلك الأطر النظرية. مع العلم أن مابعد الحداثة كفكر وفلسفة لا يمكن إسباغها على كافة العروض خارج إطار مسرح العلبة الإيطالية وذلك لان أسباب الخروج قد تعددت بشكل يجعل من الصعوبة بمكان ربط كل تلك التجارب بتظرية او فلسفة بعينها.

يهدف الباحث الي توفير دراسة علمية في أشكال مسرح المكان. فعلى حد علم الدارس انه لم تنجز اي دراسة علمية سودانية مستفيضة في هذا الموضوع مع أن

الممارسة المسرحية موجودة. وتكمن أهمية مسرح الموقع في أنه قد تجاوز العديد من العقبات التي يواجهها المسرح التقليدي. ومن أهم تلك العقبات هي غياب او قلة المسارح ودور العرض. بالإضافة الي أن مسرح الموقع يراعي خصوصية المكان والثقافة. وقد توصلت الدراسة الي عدد من النتائج أهمها:

- 1- إن الخروج عن الخشبة التقليدية من شأنه أن يضيف الي المشهد المسرحي العربي والسوداني على وجه الخصوص وذلك إذا تم الخروج بوعي وقصدية.
- 2- أسباب الخروج عن العلبة الإيطالية عديدة الي الحد الذي يجعل من الصعب إيجاد مرجع نظري واحد لكل تلك التجارب, لذلك فمن الاجدى التعامل مع كل تجربة على حدى مع مراعاة الظروف الإجتماعية والثقافية والسياسية.

ومن أهم التوصيات التي يراها الباحث ذات اهمية:

- 1- الإهتمام بتدريس التجارب العالمية والعربية التي انجزت خارج العلبة الإيطالية وربطها بمرجعيات نظرية تسهل عملية تحليلها ونقدها.

تتكون الدراسة من ثلاثة فصول: الفصل الأول تناول جغرافية السودان والمسرح في السودان, أولا بحثنا في المسميات العديدة للسودان بإعتبار أن تلك المسميات تفرض حدود جغرافية وسياسية وواقع ثقافي يساهم في تكوين الإنسان السوداني, فالموقع تم التعامل معه من منظورين: الموقع بإعتباره حاضن ومكون رئيس من مكونات الشخصية والموقع في العرض المسرحي. هذا الفصل تناول تأثير الموقع الجغرافية على الشخصية وقد بينا بعض أشكال تأثير المواقع في تشكيل بعض أنماط السلوك والقيم الإنسانية. وأيضا استعرضنا تاريخ المسرح في السودان لإيضاح طرق التعامل مع المكان المسرحي.

الفصل الثاني: مدخل وتعريفات فلسفية للمكان والزمان ولمحة لتطور المكان في المسرح العالمي, مابعد الحداثة كفلسفة وتأثيرها على المسرح ومحاولة ربطها ببعض التجارب المسرحية خارج العلبة الإيطالية, تصنيف التجارب المسرحية وأشكال التعامل مع الموقع وعرض بعض التجارب العالمية الرائدة في هذا الإتجاه وصولا الي أحدث أشكال مسرح الموقع وهو مسرح الموقع المحدد site- specific theatre

الفصل الثالث: مدخل للتعامل مع الموقع في المسرح العربي, وإستعراض بعض آراء المسرحيين العرب وبيان الأسباب التي دعتهم للخروج عن العلبة الإيطالية. عرض بعض التجارب العربية التي تعاملت مع المواقع ومن ثم عرض التجارب السودانية عبر حقبة تاريخية مختلفة, ومن ثم التطرق الي التطبيق في عرض أنتيجون للمخرج صالح عبد القادر.

## **Abstract**

This study focuses on performances outside traditional theatres; the performances outside theatres were divided into theatre in the open air, location theatre and site-specific theatre. This study shows the differences between these theatrical forms as well as providing theoretical background to some of these experiments, post-modernism was one of backgrounds. Post-modernism cannot be the only theoretical frame to all these performances which took place in real places or in the open and that because any experiment has its own reasons.

The researcher aims at providing scientific study in the forms of location theatricality. As long as the researcher knows there no Sudanese study on this topic specifically, though the practice of this kind (performance outside (theatres) was there. The importance of these forms of location theatricality it that, it overcomes all the problems the traditional theatre still face, one of that problem is the absence or the scarcity of theatre buildings. In addition, these forms of location theatricality considering the aspect of place and the culture of the community where the performance would take place. The study came out with some result, the most important of them were:

1/ the performances which take place outside theatres would enrich theatrical scene both locally and nationally if that practice based on knowledge and reasons.

2/ there are many reasons why theatre maker took their performances put side theatres, which make difficult to put all those performances under one theoretical background, so it would be better to deal with the performances individually, putting into consideration economic, political and social circumstances.

And of the important recommendation the researcher has reached is:

\* The theatre students should be taught about the Sudanese and international theatre performances which took place outside theatre building, and link those performances to some theories



The study consists of three units: unit one dealt with Sudan geography and the history of theatre in it, firstly show the different name of Sudan in history as those names imply political, social, geographical and cultural realities that contribute in making the Sudanese people. The site was dealt with from two different perspectives, the site as an element that helps in building the character and the site as a theatrical medium. In this unit the impact of the geographical place on the character is shown in addition to showing this impact on behavior and human values. Through the history of Sudanese theatre we tried to show the development of dealing with the location.

Unit two is an introduction and definitions of place and time in philosophy and the development of theatrical spaces in the world. Also this unit dealt with post-modernism and its influence in theatre particularly its impact on theatre performances that took place on street, real locations or the theatre on open places as well as classifying theatre experiments that deal with location and showing some international, pioneer theatre makers who went in this direction .

Unit three it is the applied one, it deals with some sample of theatre performances took places outside theatres in Arabic and Sudanese context.